ALL-WEATHER PROTECTIVE INTERIOR MATS

2-piece set for left-sides driving - front/ dvoudílná sada pro levostranné řízení - přední/ 2-teiliger Satz für Linkslenkung - vorn

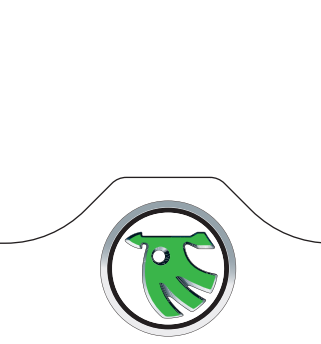
Celoroční ochranné interiérové koberce
Ganzjährige Innenraum-Schutzmatten

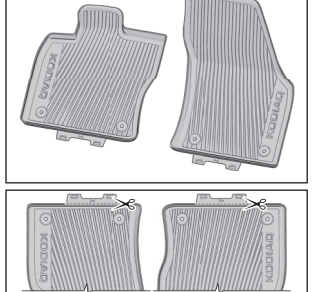
KODIAQ (NS)

ŠKODA

SIMPLY CLEVER

566 061 502A





EN All-weather protective interior mats

When replacing the mats, take the old mats out before putting the new mats in place. Before setting out on your journey, always check that the mats are positioned correctly and that they are secured in place. For safety reasons, placing mats one on top of the other or driving with the front mats unsecured is not permitted.

Note. Take a great deal of care when you cut off the rubber tab with holes used to hang up the mat, in order to avoid creating a rough edge. The foot mats are manufactured from thermoplastic elastomer (TPE). Dispose of the cut-off part of the mat in accordance with the applicable local regulations and laws for proper disposal.

CZ Celoroční ochranné interiérové koberce

Při výměně koberců nejprve vyjměte koberce původní a teprve potom vložte koberce nové. Řádné ustavení a upevnění vložených koberců zkontrolujte vždy před každou jízdou. Vrstvení koberců a jízda s neupevněnými předními koberci jsou z bezpečnostních důvodů zakázány.

Upozornění. Závěsnou část koberců pečlivě ustřihněte tak, aby na koberci nezůstaly otřepy. Koberce jsou vyrobeny z materiálu TPE. Ustřiženou část koberců zlikvidujte dle předpisů a ustanovení o likvidaci odpadů platných ve Vaší zemi.

DE Ganzjährige Innenraum-Schutzmatten

Beim Austausch der Matten zuerst die alten Matten herausnehmen und erst danach die neuen Matten einlegen. Vor jeder Fahrt die eingelegten Matten stets auf korrekten Sitz und Befestigung prüfen. Das Aufeinanderlegen von Matten sowie eine Fahrt mit unbefestigten Matten vorn sind aus Sicherheitsgründen untersagt.

Hinweis. Den Aufhängeteil der Matte sorgfältig abschneiden, um Gratbildung an der Matte zu vermeiden. Die Fußmatten sind aus dem Material TPE hergestellt. Den abgeschnittenen Teil der Matte laut den geltenden landesspezifischen Entsorgungsvorschriften und -bestimmungen entsorgen.

ES Alfombrillas protectoras del habitáculo para todo el año

A la hora de cambiar las alfombrillas, extraer primero las viejas y, solo después, colocar las nuevas. Antes de iniciar la conducción, comprobar que las alfombrillas estén siempre colocadas correctamente en su sitio y fijadas. Colocar unas alfombrillas encima de otras, así como conducir con alfombrillas no sujetas delante, está prohibido por motivos de seguridad.

Advertencia. Cortar con cuidado la parte que cuelga de la alfombrilla para evitar que se formen rebabas en la alfombrilla. Las alfombrillas están fabricadas con elastómero termoplástico. Desechar los restos cortados de la alfombrilla de acuerdo con las disposiciones y normas de eliminación de residuos vigentes en cada país.

FR Tapis de protection d'habitacle toutes saisons

Pour remplacer les tapis, commencer par enlever les anciens, puis mettre en place les nouveaux. Avant chaque démarrage, s'assurer que les tapis sont bien toujours en place et bien fixés. Pour des raisons de sécurité, les tapis ne doivent pas se chevaucher et il est interdit de faire un trajet sans que les tapis soient fixés à l'avant.

Remarque. Découper soigneusement la partie destinée à la fixation du tapis pour éviter les bavures. Les tapis de sol sont en TPE. Eliminer le surplus de la découpe conformément aux prescriptions et réglementations de mise au rebut en vigueur dans le pays.

IT Tappetini di protezione per abitacolo 4 stagioni

Quando si sostituiscono i tappetini, estrarre i vecchi tappetini e solo in quel momento inserire quelli nuovi. Prima di partire, controllare sempre che i tappetini siano correttamente fissati. Per motivi di sicurezza è vietato sovrapporre i tappetini e non è consentito viaggiare con tappetini non fissati.

Avvertenza. Tagliare con attenzione la parte utilizzata per appendere il tappetino per evitare la formazione di bave. I tappetini sono realizzati in TPE. Smaltire la parte del tappetino così tagliata secondo le esigenze di smaltimento in vigore a livello nazionale e in base ai regolamenti applicabili.

SV Kupéskyddsmattor för året-runt-bruk

När du byter mattor ska du ta ut de gamla mattorna innan du lägger in de nya. Före varje körning bör du kontrollera att de inlagda mattorna ligger rätt och sitter fast ordentligt. Av säkerhetsskäl bör du undvika att lägga mattorna omlott och att köra med mattor som inte är ordentligt fastsatta.

Anmärkning. Skär noga av mattans upphängningsdel för att undvika gradbildning på mattan. Mattorna är tillverkade av materialet TPE. Avfallshantera den avskurna mattdelen enligt landsspecifika föreskrifter och bestämmelser.

NL Voor het hele jaar geschikte interieurbeschermingsmatten

Bij het vervangen van de matten eerst de oude matten verwijderen en daarna de nieuwe matten aanbrengen. Voor elke rit altijd controleren of de aangebrachte matten goed op hun plaats vastzitten. Het op elkaar leggen van matten en het rijden met losse matten is om veiligheidsredenen verboden.

Opmerking. Het ophangdeel van de mat zorgvuldig afknippen zodat de mat geen scherpe rand krijgt. De voetmatten zijn uit het materiaal TPE samengesteld. Het afgeknipte deel van de mat als afval afdanken volgens de geldende voorschriften.

PL Całoroczne ochronne dywaniki podłogowe

Przed wymianą mat najpierw wyjąć stare maty, a następnie włożyć nowe maty. Każdorazowo przed jazdą zawsze sprawdzać właściwą pozycję i zamocowanie mat. Z przyczyn bezpieczeństwa nie wolno prowadzić pojazdu, gdy maty leżą jedna na drugiej, oraz gdy przednie maty są niezamocowane.

Wskazówka. Starannie odciąć zawieszkę maty, aby na macie nie powstawały postrzępienia. Dywaniki podłogowe są wykonane z materiału TPE. Obcięte części maty utylizować zgodnie z obowiązującymi krajowymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

SK Celoročné ochranné interiérové koberce

Pri výmene kobercov najprv vyberte pôvodné koberce a až potom vložte nové. Riadne vyrovnanie a upevnenie vložených kobercov skontrolujte vždy pred každou jazdou. Vrstvenie kobercov a jazda s neupevnenými prednými kobercami sú z bezpečnostných dôvodov zakázané.

Upozornenie: Závesnú časť kobercov dôkladne odstrihnite tak, aby na koberci nezostali ostrapy. Koberce sú vyrobené z materiálu TPE. Odstrihnutú časť kobercov zlikvidujte podľa predpisov a ustanovení o likvidácii odpadov platných vo vašej krajine.

RU Всесезонные защитные коврики для салона

При замене ковриков сначала выньте старые, а лишь потом положите новые. Перед началом движения необходимо всегда проверять правильность размещения и надежность фиксации положенных ковриков. В целях безопасности запрещается движение, если коврики уложены друг на друга или не закреплены.

Указание. Висящую часть коврика необходимо тщательно обрезать, чтобы избежать образования на нем заусенцев. Коврики для ног изготовлены из термопластического эластомера. Обрезанную часть коврика следует утилизировать в соответствии с действующими национальными предписаниями и положениями об утилизации.

HU Egész évben használható beltéri védőszőnyegek

Ha szőnyeget cserél, először mindig távolítsa el a régi szőnyeget, és csak ezt követően helyezze be az újat. Az utazás megkezdése előtt mindig ellenőrizze a szőnyeg megfelelő helyzetét és rögzítettségét. Biztonsági okokból tilos több egymásra helyezett szőnyeggel, illetve rögzítetlen szőnyeggel utazni.

Tájékoztató. A sorjaképződés elkerüléséhez gondosan vágja le a szőnyeg függesztő részét. A szőnyegek termoplasztikus elasztomerből (TPE) készültek. A szőnyeg levágott részét az országspecifikus ártalmatlanítási előírásoknak és rendeleteknek megfelelően ártalmatlanítsa.

RO Covorașe de protecție a spațiului interior pe tot parcursul anului

La înlocuire, mai întâi scoateți vechile covorașe și abia după aceea introduceți noile covorașe. Înainte de fiecare deplasare, verificați întotdeauna dacă sunt așezate și fixate corect covorașele introduse. Din motive de siguranță, este interzisă suprapunerea covorașelor și deplasarea cu covorașe nefixate în față.

Indicație. Tăiați cu grijă partea de agățare a covorașului pentru a preveni formarea buclelor la covoraș. Covorașele sunt fabricate din materialul TPE. Partea de covoraș tăiată trebuie eliminată ca deșeu conform prevederilor și reglementărilor în vigoare de eliminare a deșeurilor, specifice țării.

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

566061502A